

# SCHÜTZE DICH SCHÜTZE UNS

KÄRNTEN  
Camping

## Recovery Plan Kärnten 2020

### Camping

Stand 8. Jän. 2021

#### BAUKASTENSYSTEM:

Hier können Sie aus einer Auswahl an Verhaltensempfehlungen für Ihre Gästemappe, Gästebriefe, Homepages, Newsletter etc. wählen.

#### **ACHTUNG: Bis 24.01.2021 gilt:**

Gastronomie und Hotellerie einschließlich Campingplätze bleiben bis zum 24. Jänner für den Tourismus geschlossen (nur Take-Away und Lieferung ist erlaubt, ausgenommen sind dringende Geschäftsreisen).

#### **Allgemeine Gäste-Verhaltensempfehlungen (DE/EN/IT)**

Gesund und glücklich am Campingplatz, wir haben alle Vorkehrungen getroffen. Mit eurem verantwortungsvollen Verhalten steht einem sicheren und unbeschwerten Urlaub nichts im Wege

*Healthy and happy at the camp site, we have taken every precaution - with your responsible behaviour nothing stands in the way of a safe and untroubled holiday*

Abbiamo preso ogni precauzione per offrirvi un soggiorno felice e salubre in campeggio. Seguendo un comportamento responsabile, trascorrerete una vacanza sicura e spensierata

Mindestens 1 Meter Abstand zu anderen Personen außerhalb der eigenen Familie bzw. Mitreisenden halten

*Keep at least 1 metre distance to persons outside your own family or travel party*

Mantenere almeno 1 metro di distanza dalle altre persone, esclusi i propri familiari o compagni di viaggio

Auf Händeschütteln und Umarmungen verzichten

*Shaking hands and hugging are to be avoided*

Evitare abbracci e strette di mano

Hände mehrmals täglich mit Wasser und Seife mindestens 30 Sekunden waschen

*Wash your hands with soap and water for at least 30 seconds several times a day*

Lavarsi le mani più volte al giorno con acqua e sapone per almeno 30 secondi

Berührungen im Gesicht mit ungereinigten Händen vermeiden

*Avoid touching your face with unwashed hands*

Evitare di toccarsi il viso con le mani non lavate

# SCHÜTZE DICH SCHÜTZE UNS

**KÄRNTEN**  
Camping

Niesen oder husten in die Armbeuge oder in ein Taschentuch

*Sneeze or cough into the crook of your arm or a tissue*

Tossire e starnutire solo all'interno del gomito o in un fazzoletto

Mund/Nasenschutz verwenden wo notwendig (Kinder ab 6 Jahren)

*Wear a mask that covers your mouth/face where necessary (also applies to children from the age of 6)*

Indossare una mascherina a protezione di naso e bocca (anche per bambini d'età superiore ai 6 anni) dove richiesto

Der Mund-Nasenschutz wird beim Besuch von öffentlichen, stark frequentierten Bereichen empfohlen. An gewissen Orten und zu bestimmten Zeiten ist das Tragen des Mund-Nasenschutzes verpflichtend.

*It is highly recommended to wear masks that covers your mouth/face in crowded, public places. At certain locations and times it is even mandatory.*

La protezione di bocca e naso è consigliata quando visitate aree pubbliche molto frequentate. In certi posti e a determinati orari è persino obbligatorio indossare la mascherina.

Menschenansammlungen am Gelände vermeiden

*Avoid crowds at the camping site*

Evitare assembramenti di persone nell'area del campeggio

Mindestabstand von 1 Meter im Sanitär-, Spiel- und Gastronomiebereich und weiteren Innenbereichen einhalten.

*Keep a minimum distance of 1 metre in the sanitary facilities, play and restaurant areas as well as all other indoor areas.*

Mantenere la distanza minima di 1 metro nei bagni, nelle sale da gioco, nei locali destinati alla ristorazione e in tutti gli ambienti interni

Am Stellplatz Abstand zum Nachbarn halten

*Keep your distance to your neighbours on the campsite*

Nelle piazzole mantenere il distanziamento tra vicini

# SCHÜTZE DICH SCHÜTZE UNS



In Eigenverantwortung für sich selbst, Familie (speziell für Kinder) oder für Mitreisende alle gesetzlichen und betrieblichen Vorschriften einhalten

*In your own interest and in that of your family (especially children) and your travel party, we kindly ask you to comply with all legal and internal provisions.*

Si raccomanda a tutti (e in particolare ai bambini) il rispetto di tutte le norme legali e del campeggio per tutelare la salute vostra, della vostra famiglia e dei compagni di viaggio

Nach Möglichkeit und Witterung bitte so oft wie möglich lüften

*Ventilate your room as often as possible and practicable in terms of weather conditions*

Se le condizioni meteo lo consentono, aerate il più possibile il vostro alloggio

Nach Möglichkeit kontaktlos zahlen. Rechnungen vorzugsweise vorab überweisen

*Guests should pay contactless wherever possible. We kindly ask you to pay your bill by bank transfer in advance*

Se possibile, effettuare i pagamenti senza contatto e pagare le fatture in anticipo tramite bonifico bancario

Bei Anzeichen von Krankheit unverzüglich GastgeberIn informieren

*Please inform your hosts immediately in case of symptoms*

Se si manifestano sintomi di malattia, informare immediatamente il gestore del campeggio

Mit Ihrer Umsicht schützen Sie sich selbst sowie auch die anderen Gäste und Ihre GastgeberInnen und Gastgeber!

*By being cautious, you can help protect yourself, the other guests and your hosts!*

Una scrupolosa prudenza serve a tutelare non solo la vostra salute, ma anche quella degli altri ospiti e del personale del campeggio!